

# NOISE

Winter 1994

Issue 8



# NOISE 8

- ① *Violent Onsen Geisha* 2:4 Xper.Xr.
- ② *K2* 5:11 Jan-Wen Lu
- ③ *Hands To* 12:14 Fujui
- ④ *Aube* 15:18 Anes
- ⑤ *C.C.C.C.* 19:23 Alex Chong
- ⑥ *Current 93* 24:26 Wai
- ⑦ *International Network* 27:27 Noise Editors

The Devil you will find anywhere. You don't have to look for him; he is looking for you!

— Bhagwan Shree Rajneesh

# ..... **N**ot in themselves , but in something else .....

## XPER.XR.

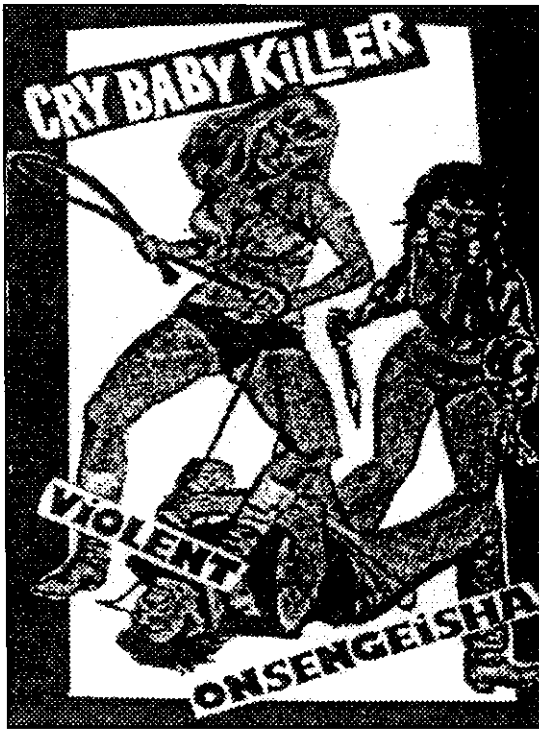
有一種音樂，叫噪音音樂。

那當然要視乎「噪音」能否被定義為一種「音樂」而言。要謀算以文字去界定它，或否定它，又稍作學識賣弄，長篇大論；而每一回都比上一回差一點，再於歲月中淪落。驀然回首，以不自覺但又一絲不懈的神經質執單自虐一番，但又無傷大雅。這些年頭是信者沒救也。

而這些年頭，單向式或定點(points)式的思考方法當然早已不管用，但餘下來的混沌期卻只能以diversity一詞補上；然而diversity只會輕易地建立起一個「焗薯仔」的局面，即創作只能「焗」限於：（恕用英語）within the limits of the concept, neither becoming lost within nor escaping beyond it—誠然這將演變成另一個十分可悲的「焗」面，即無論何其千變萬化，終也走不出一個自我籠牢的範疇，亦即是那一個替自己建立起的category—當你讀到這裏，又認為自己明白我所講為何，更覺有過人的忍耐能力的話，那恭喜你，你可繼續下去。



這大部份當然是思考方式的問題，又可歸究於中國幾千年現在過去式的文化傳統。但與其姓「賴」又倒不如「暗亞底」以慣常我國打呵欠的姿態擺平了事。其實要怎樣才能把音樂創作拓展到"not in themselves, but in something else"的地步，我想—我認為—我諗，首要的是開始去嘗試以線性(line)連接式來作理論磐石和創作模式。若閣下以其豐富而又多姿多采的想像力就能悽厲地幻想到，線狀的發展模式能向任何「方向」伸展，更能以一開二自我增值的公式去inter-connect。但這還是不夠的。更重要的其實是「發展」的方式：即我們或許不應再用「建立」一詞，若以一棵樹來作比喻就能

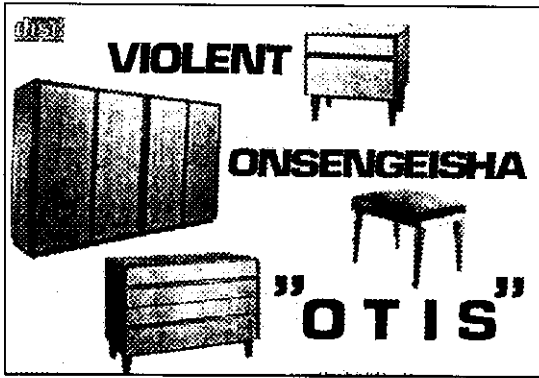


顯而易見——傳統的創作或思考方式就如樹枝般只懂向上發展，是以quantities或volume作其價值的肯定；充其量這種aborescent的發展到其極限亦只是一種虛假的multiplicities罷了。而若以樹莖(rhizome)的「叢生」方式則是「向下」發展，以horizontal的形式開展出去，完全平面，沒有主體或客體的區分，更沒有"points"或"positions"可言，而是以線狀來橫貫穿連每一獨立「枝幹」(stems)。希望各位能贊同我這如斯大好的信息而鼓掌歡呼。

為免因為我赤裸裸的靈魂忽然按時靈光閃動，放出智慧火花而無意識的窒息讀者的精神的呼吸，Ermmm，我想我應勸喻大家購買Violent Onsen Geisha的新作"Otis"。這隊現今由Masaya Nakahara帶領而被現今日本樂評形容為「非·前衛音樂家」的暴力溫泉藝者，在這些年頭，與很多其他來自日

本的樂隊一樣以一貫無斷堅強而非真實的聲頻來刺激廣大聽眾的耳朵。但其獨特之處乃是其「線性」式的表現手法所開闢出來的奇異音域；自V.O.G.一九八六年的作品"Electric Orgasm"以來，其音樂「風格」一直穿梭徘徊於噪音/Cover version，甚至番錄現成Ready-made music，都能在後來的幾款舊作如："Shocks! Shocks! Shocks!"、"Cry Baby Killer" 或 "Death Hammer Sound"內有跡可尋。其快速的(又或適當的)editing以完全「自由」式般控制著每一段不同音樂元素的接駁，以至許多的名詞如矛盾、對立、相對等含有抵觸性的現象行走邊疆，而苦煞了倉頡造字的美德。其後的CD"Excrete Music"更把這現象帶到至高高峰，可謂完全無邏輯可言，甚至超越了schizophrenia。唯在此時的V.O.G.乃略帶少許"憤世疾俗"的色彩：太多聲氣。





而極可能因經濟困難的緣故，V.O.G.以非常有效率又快速兼努力的態度在這僅僅一年中推出先後六款盒帶和"Otis"CD。但其中"Otis"卻鶴立雞群，以完全獨立的風格出現，並真正能帶給聽眾一個重要的信息：音一樂，任何音或樂，都已登西天極樂，剩下來的由V.O.G.所presents的乃是一種自聚自凝，超以象外，汰繁入簡，理無散往，甯謂象側.....之絕對廢話。嚴重少少來講可謂真正能達到所謂「禪」的境界——若閣下相信此等至善至真之失重狀態（又或稱中式真理）——亦能解作極度徹底的腦部死亡（以非常嚴肅的醫學角度來形容）。問題是如其輕鬆幽默的處理手法並沒有把事情導向任何幸福的安慰，反之，事情在蔓延間變得 deadly serious，參差不齊，若要以一言以蔽之，或只能以「有病」二字來形容。

既然已把話題扯到這裡來，我看亦不妨談一談近期英美M.T.V.的焦點卡通人物Beavis and Butt-head和其背後所帶出與V.O.G.相與瀾盈的信息（唯獨寫稿的此時我仍不知在港的M.T.V.有沒有Beavis and Butt-head的「介入」）。基本上Beavis and Butt-head的節目每星期由兩位腦細胞幾近沒有活動能力的角色以其扭曲的"Huh-Huh-Huh-Huh, that's cool"，"Sucks"或"Kick-

butt"等美式俗語來打響口號，在隨意抽調任何類型的music video以其極度有限的智慧來評論一番，或間中放映一些毫無故事內容或結局的動畫以供欣賞。在播映的三十分鐘以內觀眾的注意力及視線頻撲於穿梭漫畫人物的毫無意識的對白及口味惡劣的音樂影帶中，和其不斷重覆但欠缺正題而又「萬變不離其中」的單一直線概念。基本上這節目最大的娛樂性是因它的娛樂性乃是向下發展，像負數一樣由「減一」開始；亦即是說，Beavis and butt-head是非娛樂的娛樂，其特性是完全平面及無限地「減」——而人物的角色更是毫無前途、出路，甚至希望的青年——換句話說就是百分之九十八的現今歐美青年。無論他們怎樣再努力地向前跑，實際上都只是尙停留在原地，就像玩跑車的遊戲機一樣，植得再快，V16或M引擎也好，你只是坐在螢光幕前，在尖沙咀某一機檔內。或許這就是我們去看Beavis and Butt-head的最大原因：去尋求那一種不和諧的共鳴。

亦可能Beavis and Butt-head的出現正好代表出新一代「腦部死亡兒童」的新思想模式，其平面而無盡的可能性，主觀又客觀的多餘及來勢洶洶的 Rhizomatic multiplicities。此時我剛聽完暴力溫泉藝者的"九洲哀愁旅行"及"淚之夜行列車"，erhhh，這不已經是精神最偉大的勝利嗎？



## K2

## MUSIKALCHEMY

All noise can't be refused by ears &amp; heads!

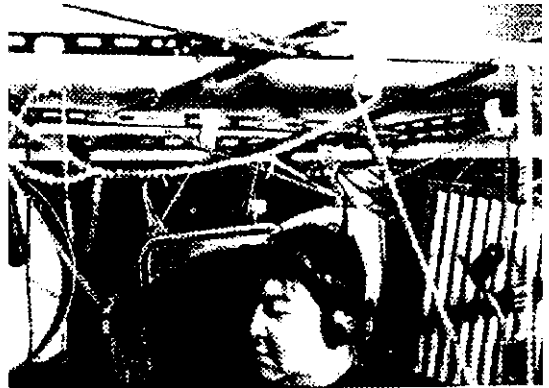
盧振文 Jan-Wen Lu

偶然間從 Fujui 那取得了一張標題為 "Metaloplakia" 的 CD，限量 300 張，是一個名為 K2 的日本噪音團體。在此之前我從未聽過 K2 這個名字，也對其一無所知，內頁中 K2 對此作品有以下的形容：

**It's more sensual than ESPLENDOR GEOMETRICO.**  
**It's louder than MERZBOW.**  
**It's more obsessive than WHITEHOUSE.**  
**It's more confused than early NEUBAUTEN.**

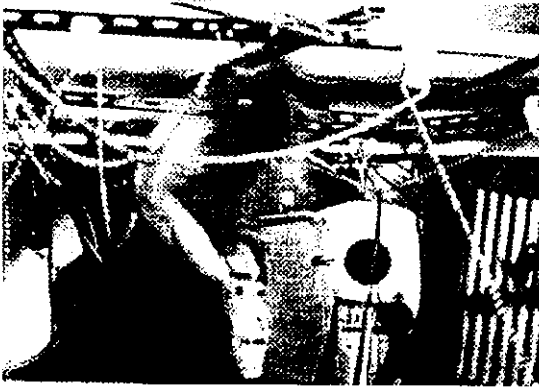
在聽過整張作品之後，我對以上的形容深表贊同，也進一步引發我深入了解他們的動機，經過連繫之後取得其非常詳細的日英文對照目錄，驚訝地發現 K2 竟是一個有十一年歷史的組合，已擁有相當多的作品，而目錄中 K2 的自傳所提及的概念更是引人深思。以下的介紹及 discography 是引用 Kinky Musik Institute 1994 年一月的目錄，而 interview 為筆者在 1994 年 7、8 月間和 K2 以信件方式完成。

K2 是一個來自日本千葉縣的噪音／藝術團體，由草深公秀 (Kimihide Kusafuka) 於 '83 年組成，為其個人的組合。其創作歷程可



分為二部分，一為 '83~'86 年，另一為 '93 年至今。

第一階段草深自主成立 'Kinky Tape Collection' label，發行 K2 的卡帶作品，並參與許多日本國內外之 mail art 雜誌及展示活動，K2 的作品也收錄在一些噪音選輯；'86~'92 年草深中止其音樂及 mail art 的所有活動，專注於醫學方面的研究，取得齒學博士學位，目前是日本紅十字醫學中心的病理學者兼醫師；第二階段在 '93 年草深再度開始 K2 的活動，並自組新 label - Kinky Musik Institute，主要發行 K2 的作品，但也有一些其他地下團體及藝人的作品發表，基本上是以 noise music、junk sound 及



experimental music為取材範圍，而視覺作品(visual work)亦持續製作中。

K2的音樂概念極為特殊，他將本身的noise musik視為鍊金術的一種現代詮釋，他稱之為Musikalchemy。他認為噪音就像是路上一顆不起眼的小石子，平常都不會被人意識到它的存在，而noise musik便是經由這"集合路上的石頭(stones on the roads)"之奇特人為方式而成，是一種將噪音材料鎔煉為一的過程，這和科學實驗的方式極為相似。他受心理學家C.G.Jung相當深的影響，尤其是Jung有關個別(individual)及集體之無意識狀態(collective unconsciousness)的研究，他覺得自己的noise musik和Jung之理論有相似的關係。他進一步的指出K2的音樂不是用來聽的，而是使個人之暴力或黑暗因子轉化成正面心態的機會或訓練方式，這就是音樂鍊金術(musikalchemy)。K2並一再強調聆聽其作品時必須戴耳機仔細地聽，最好能配合精密的音響設備，方能真正體會K2音樂的奧密。

†

INTERVIEW

### 1. 你受到那些音樂上的影響？

K2: 我最喜歡的藝人為後期的 M.B.、Merzbow、Z'ev、P16.D4 以及 Karlheinz

Stockhausen。我偏好現場之電子噪音(live electronics)、強烈的具體音樂(harsh musique concrete)及緊密的拼貼(hard collage)，在這些方面我受到之前所提藝人的影響。我也喜歡The Haters將噪音視為聲音之雕塑的概念。我領悟到此類聲響之空間感及視覺感，這是掌握我noise musik的要點之一。

### 2. 為什麼在1986年你決定停止K2及Kinky Tape Collection而專注於學術研究？

K2: 是的，我在1983至1986年間進行K2及Kinky Tape Collection的活動，但我決定停止。當時我是東京醫科齒科大學的學生，忙於每日的課業，我對病理學有極大的興趣，包括外科材料的測試、驗屍及分子生物實驗，我進入學校的研究所，之後取得D.D.S.及Ph.D.。我偏愛分子生物及生物實驗，對我而言，醫學包括實驗和製作我的noise musik是相同的，他們的共通點在於'創造力(creativity)'，因此我認為中止K2並不代表停止我的創作性活動。

目前我是日本紅十字醫學中心的病理學者兼醫師，也繼續K2及Kinky Musik Institute之活動，我自認在噪音界中我的職業是相當少見的。

### 3. 早期的K2和現今的K2在音樂或概念上是否有所差異？

K2: 早期的K2我使用4軌的錄音設備及附有一些類比(analog)效果器之2 channel混音器；目前，現在的K2我使用8軌及新的4軌錄音設備、4 channel的混音器、類比及數位合成器及附有數位化processor和許多類比效果器的金屬廢棄物(metal junk)，現在的K2經由以上的器材製造出複雜而大膽的噪音作

品。我認為原創性並不重要，因此K2有數種風格，包括 power electronics、metal junk noise 以至含強烈節奏或無節奏的 musique concrete。Noise musik 是同一時間內聲音之混亂、形式之混亂或概念上之混亂。

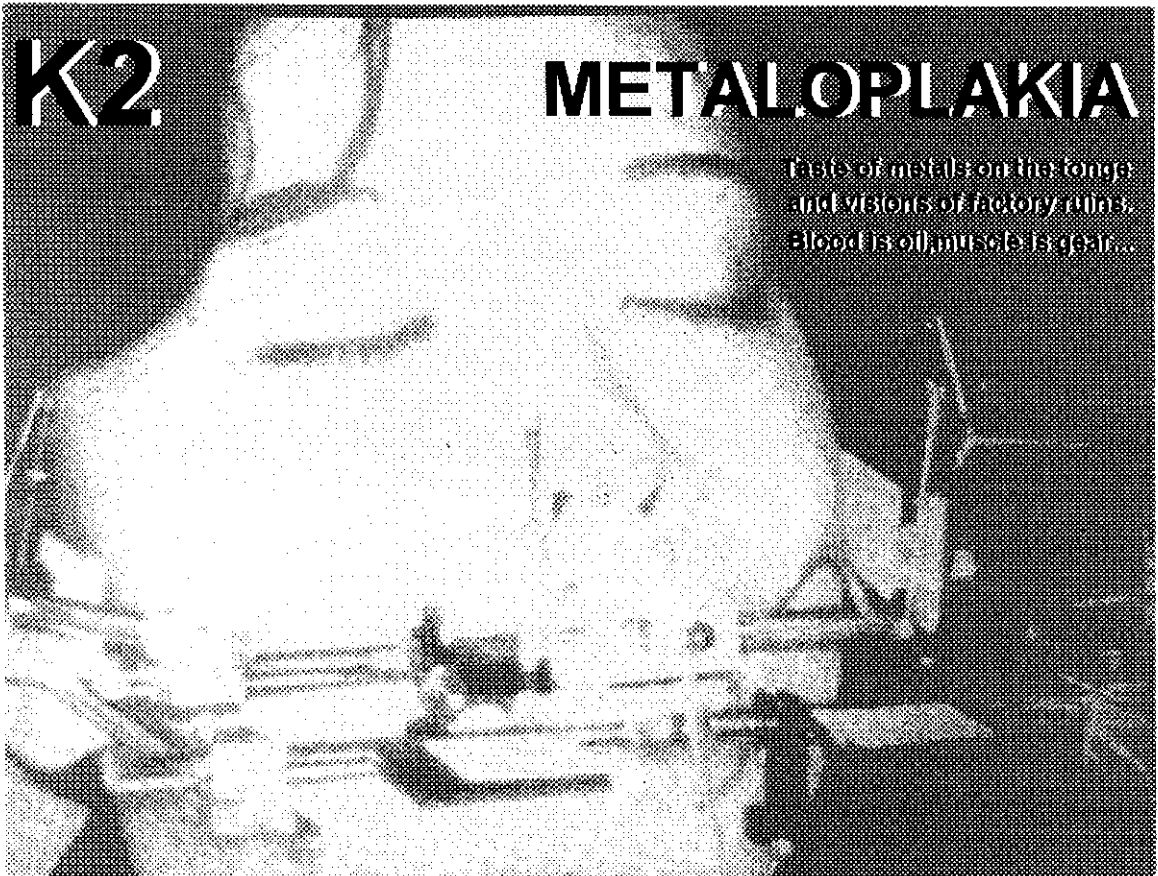
4. 你在自傳中提及你的目標是使自己變形 (metamorphose)，你期待何種的變形？

K2: 我喜歡 C.G. Jung，一個偉大的德國心理學家，他對道家學說、東方文化、神話學及鍊金術學有著極大的興趣，特別是其對於鍊金術學之闡釋十分獨到。他認為鍊金術是我們集體之無意識狀態 (collective unconsciousness) 的代表方式之一，而我也對集體之無意識狀態極感興趣，我的概念‘音

樂鍊金術 (musikalchemistry)’便是此理念的實踐，經由製作 noise musik 而完成。集體之無意識狀態和噪音二者均十分混沌，且每個人均兼備二者。所謂變形乃是在於精神及心靈上，在我的現代鍊金術中，變形將經由 K2 的音樂鍊金術所成之噪音作品而實行。雖然噪音音樂是非常個人化的音樂型態，但它可能對所有的人都會產生作用，不分任何種族、社會或團體。

5. 對於台灣的人 (包括我自己) 對 “mail art” 均十分陌生，你是否可為我們解釋有關 mail art 及你本身的視覺藝術系列作品 ‘Decollage through action copy’？

K2: 對我而言，mail art 已經是過時的藝術。在‘80年代它可能是藝術家和非專業藝術家之





間的優良溝通工具，mail art包含所有的型態、概念及數量，其唯一限制便是利用郵政系統。目前mail art可以fax art及computer art或telephone art之方式進行，此類網路將是非常強大的。

順便一提，我正在進行'De-collage through action copy'，第一步我藉由撕裂數種彩色圖片之雜誌並重新貼合而成視覺的拼貼，這是初步的作品；第二步我以彩色影印機邊移動邊影印此初步作品，此為一動態性影印。結果初步作品之型態及色彩被改變及整合成無限的樣式，通常我以初步作品作10個款式，這是視覺的'noise'。

6. *The Bulk Production* 是個視覺團體 (visual group)，K2和他們之間合作的內容為何？

K2: 是的，*The Bulk Production* 是視覺團體，成員為Alumi Nogucci及Yukiko The Lack-Luck，Alumi是個攝影師而Yukiko是個video camera woman及影帶編輯師。K2在一月及三月做一些私人表演，以"Body Cloning Show"及"Metal Dysplasia"為題；K2負責表演行動及配樂，Alumi負責表演上的拍照，而Yukiko以攝影機拍下K2及Alumi。"Body Cloning Show"在1994年七月以影帶作品發行。

此外，K2及*The Bulk Production*將於1994年九月在東京做第一次公開性現場表演。

7. 我對於K2和*The Haters*間的合作感到好奇，可否談談？此外，你是否曾和你的好友秋田昌美(Merzbow)及De Fabriek合作過？

K2: *The Haters*的G.X. Jupiter-Larsen是我要好的老朋友，我在1983年經由mail art網路和他熟識。我們有新一層的關係，其中之

一為合作的EP，我計劃Versus Produkt Series，而此EP為該系列的首作，我將我粗糙的聲音素材寄給G.X.，之後他加入其他元素並混音完成，標題為"Will For Junk Food"。G.X.和我在關係上及噪音方面很合得來，這EP叫作"Noise Tournament Vol.1"，質感頗佳，是Destroyed Music和Musikalchemy的絕佳互動關係。而此EP將由Kinky Musik Institute在日本發行，美國方面由Banned Production發行，限量500張。

是的，De Fabriek也是我很好的老朋友，目前標題為"Noise Tournament Vol.2"的合作EP由Kinky Musik Institute及De Fabriek Records And Tapes籌備中，此EP包含較具節奏感及pop的曲子。

8. 請告訴我們有關你的報導／樂評刊物"*Kinky Stem*"。

K2: *Kinky Stem*是由Kinky Musik Institute發行的報導性刊物，它包含Kinky Musik作品之樂評、*The Haters*之固定訊息及Contact From Underground(對小獨立廠牌、藝人或作品之報導及評論)，是一B4尺寸的免費刊物，以日文印製，目前vol.4已發行。

9. 身為日本噪音的先驅，你對於當今日本噪音界有何看法？

K2: 我並未和由Merzbow及Alchemy Records(Hijokaidan和Incapacitants)所帶動的日本噪音界有直接的關連。的確，日本噪音在許多方面均非常獨特，日本噪音工作者使用大音量及強力的音牆效果，這種型式也許只能在日本發現，我認為許多日本噪音工作者較其他國家的藝人偏愛較能引發身體律動的方式(physical way)。然而，年輕的

日本藝人似乎偏好包含以唱盤、tape及CD而成的拼貼技巧。

K2在日本噪音界以完全獨立的地位存在。

### 10. 有其他未來的計劃嗎？

K2:我正計劃且正在進行Versus Produkt Series，為K2和其他藝人／團體經由郵件合作的系列作品。第一項為K2 vs The Haters，合作的EP將在今夏發行；第二項為K2 vs De Fabriek，此EP將於今年秋天發表；第三項為K2 vs Runzerstirn & Gulgerstock，此合作作品正在進行中。除了上述作品外，我計劃一些合作的EP系列，包括K2 vs RLW(前P16.D4)。我喜好合作作品，一個嶄新及尚未被發掘的自我將被喚醒。

我也計劃在明年發行第二張CD，我第一張以"Metaloplakia"／K2為名的CD已絕版三個月，此CD被評為"Esplendor Geometrico meets Z'ev"，然而下一張CD將以hard electronics及metal junk之噪音牆所構成。



## DISCOGRAPHY

以下的discography是以目前Kinky Musik Institute所發行且尚可取得之K2作品作一概略的解說。至於其他在別的日本或德國label發行的K2作品及草深solo作品，根據草深的說法由於當時發行人量很小，且大部分的label目前已不存在，因此取得的機會相當小。

< 第一期 1983 ~ 1986，原 Kinky Tape Collection發行 >

### 1)KTC-01 "STUDENT APATHY" (c-30)

K2之第一作，為electro-noise及tape之簡單拼貼，含街頭之noise及電視音效，略有ambient感覺。

### 2)KTC-02 "MELODRAMA" (c-46)

以色情圖案為封面，分為"Libido-Side"及"Neuro-Side"，為強烈的電子噪音，是現在K2之雛形。

### 3)KTC-03 "N.G. MUKIK" (c-46)

強烈的electro-acoustic noise作品，rhythmic noise with no beat，以非樂器(日常的垃圾、廢棄物等)和樂器組合而成，加入奇特的tape效果，是一musique concrete作品。

### 4)KTC-04 "ZOMBIEANATOMY" (c-46)

第一期K2之傑作系列，以"musikalchemy"之概念為出發點的作品，是K2"bio-electronic noise"之典範。

### 5)KTC-05 "ZOMBIEANATOMY 2" (c-46)

第一期K2之最高傑作，是一個人內心黑暗處之終極bio-electro noise，為早期K2最完整形式。

### 6)KTC-06 "ZOMBIEANATOMY 3" (c-46)

神經質的minimal電子噪音。

### 7)KTC-07 "CASTRATED MUSIK" (c-46)

如標題一樣，"去勢的音樂"。音效加沈靜的electro-acoustic noise，就像是啓程往地獄，K2比喻為"Shadow Musik"。

### 8)KTC-08 "DANCE MACABRE" (c-46)

非常集中的強烈噪音加上機械節奏，是industrial people的新舞曲，以metal percussion、rhythm box、guitar、bass、organ及noise交織而成。從此時開始，K2便執著於金屬音色。

### 9)KTC-09 "QUIETUS SIMUTANEOUS I" (c-60)

### 10)KTC-10 "QUIETUS SIMUTANEOUS II" (c-60)

以兩台tape-recorder和其他樂器作成的協奏曲，先固定tape-recorder之音效，再實際演奏guitar及clarinet，為studio live的錄音，是一種即興的噪音。

**11)KTC-11 "EROTOMAGNETISM" (c-30)**

A面是studio live錄音，B面為錄音室作品，是musique concrete之作，為一種無音識的噪音描繪 (Noise-sketch of unconsciousness)。

**12)KTC-12 "HYSTEREKTOMIE" (c-60)**

第一期K2最後作品，以tapes、turntable、guitar、bass、synthesizer、clarinet...等作複雜的組合，重擊的machine beat持續，K2形容其為heavy psychedelic noise，是第一期K2集大成之作。

<新作1993年以後>

**1)KMI-001 "MATERIA INFORMIS" (c-46)**

1985年在自宅之studio live錄音，以metal percussion配合pick amp mic noise構成，並以特別的混音、變調予以重製，是K2所謂的"heavy metal musik"之終極形式。



**2)KMI-002 "HERZMUSKELGEWEBE 2" (c-46)**

K2在1984年之早期錄音，當時以較具節奏感的形式及metal percussion構成，為rhythm

box、metal、guitar、tape、turntable之搭配；佔滿B面的"Pacemaker"具今日hip-hop dance music感，兼具power及噪音，是K2作品中最易聽且最pop的作品。



**3)KMI-006 "AUTOPSY SOUNDTRKKS" (c-60)**

全新K2之首張作品，錄製於1993年，實現其"musikalchemy"理念，為harsh & biological電子噪音，初期代表作"ZOMBIEANATOMY"系列之發展型。



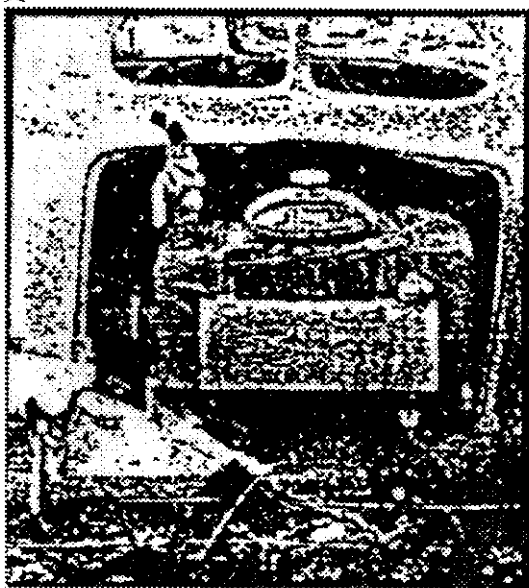
**4)KMI-007 "SOULS ARE KONTROLLED BY MOLEKULES" (c-46)**

為前作"A.S."之另一面作品，標題曲為前作B-2之re-mix，非常刺耳、粗糙的電子噪音，將multitrack recorder當作一種樂器來使用。



**5) KMI-010 "TEKHNO DRUG" (c-60)**

新生K2之第三作，錄於1993年，為極高能量之電子噪音及快速變化的拼貼作品，非常地混亂，然而同時這亦使其相當易為人所接受。



**6) KMI-012 "METALOPAKIA" (CD)**

K2首張CD作品，錄製於1994年，限量300張。以 metal、electronics、rhythm-machine 及 processor 構成，整體感非常地強烈且富變化。藉由此CD較廣的銷售網似乎開始為K2打出較高的知名度。

**7) KMI-013 "DE NOVO" (c-46)**

K2之最新作，目前無相關介紹資料。

附註:

musique concrete : concrete music , 具體(即物)音樂。將之前錄下的各種聲音，包括自然音響，加以編寫而成的音樂。

With great appreciation for Kimihide Kusafuka's kindly help. Without the information and photos he offered , the article can't be accomplished.

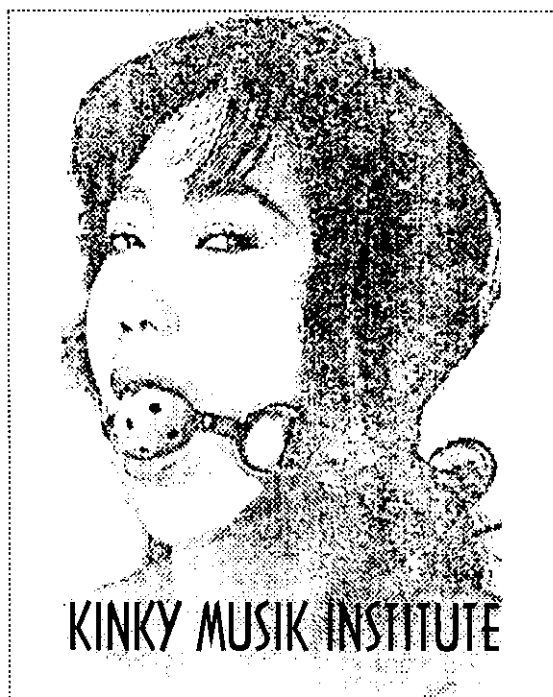
Anyone who is interested in K2's unique noise work, please contact:

**KINKY MUSIK INSTITUTE**

**c/o Kimihide Kusafuka**

**Ueki-so 102, 5-1-19 Shinden,**

**Ichikawa-shi, Chiba, 272 JAPAN**



# Noise is Life

# HANDS TO

*Fujii*



Hands To是來自美國的地下實驗噪音樂團，由Jeph Jerman一人所組成。Hands To的創作是嘗試將有關身體/心理/精神方面的不同環境聲響/聲音素材，透過各單一不同聲音事件，以實驗取樣的手法，融合成一獨特的強力感受！Hands To的生活/省思般的創作，實為人所激賞。這篇訪問是筆者在1994年秋以信件所完成。

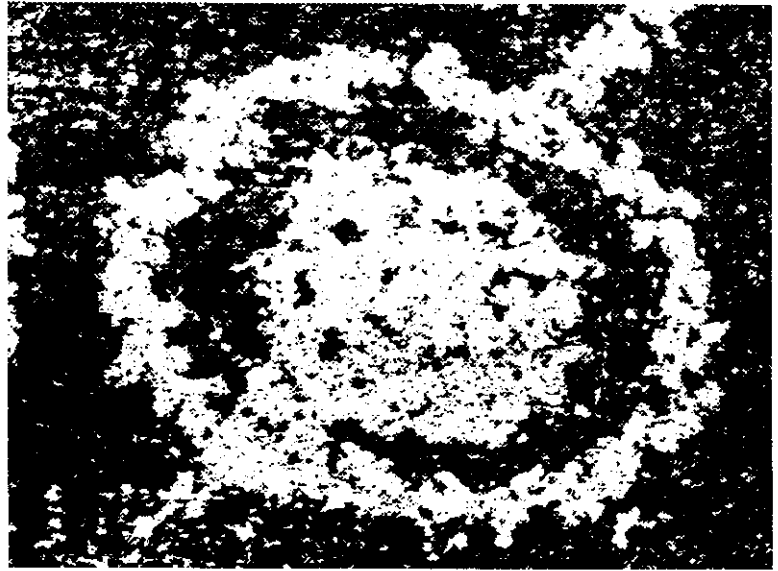
## INTERVIEW

1.請問你是何時開始創作？如何創作？

Jeph:在我最早的記憶是大概在7、8歲時就開始創作。當時我的父母送我一台錄音機當作生日禮物，而我很快就開始錄音並編排不同的聲音在錄音帶上。我記得最早的錄音是將麥克風在我哥哥的塑膠吉他弦上上下下磨擦。從那之後，我就開始錄下各種聲音。

2.請問在你的音樂你想要表達什麼情感/意念？

Jeph:我試著以Hands To的創作來表達在我腦裡思考浮現的音像，在Hands To的每張CD或每捲卡帶描述不同的音像/想法。在錄



製'SFO'作品時，我的創作手法和意圖尚未完全成形，但'Hands To Turn My Hands To'作品是我創作過程的完美典範。我很希望這些音樂創作能傳送聆聽者到他們每日生活經驗之外，移植到我的片斷世界裡。除了這粗略的解釋，我不知要說些什麼？文字使用在討論藝術/音樂/聲響是一種非常笨拙的媒介。每個聲音對不同的人是不同的。

3.你的創作是受到哪些方面的影響？

Jeph:我所聽見和看見的每件事都影響著我。在音樂方面，我最近聽了很多自由爵士(Free Jazz)和即興音樂，我同時也和我感興趣的藝人通信。影響是一個奇怪的概念，我能清楚說出最初打動我從事創作的作品是Ken Nordines的"Word Jazz"唱片。即使今日，一些在那張專輯的作品依然是很創新。我同時也讀了很多在音樂、藝術方面書籍，對地球科學(風水、地卜、一些不明的發生事情如田圈、幽浮、奇怪的天氣和光等)也非常有興趣。我還做了很多聲音對人體/腦/神經系統效應的研究。

4.請你談談你其他的活動/計畫，如你的其他樂團Blowhole, City of Worms, Big Joey?

Jeph:City of Worms是使用卡座、取樣和效果器來創作的即興組合，我們的一些卡帶目前仍有銷售。

Big Joey是支即興搖滾樂團，我們在1988年發行過一張LP(Metalhead)。

Blowhole則繼續在錄音和表演。最近我才從華盛頓州的西雅圖(Seattle)回來，在那裡我們錄音(足夠發行2、3張專輯)和在REBAR表演。實際參與Blowhole的人很多，我們是先以四軌錄音然後以郵件往返彼此相互合作。目前，Blowhole已發行1張LP、4張7"和26捲卡帶，未來將仍會發行更多新的作品。

5.你對目前的噪音/實驗音樂有何看法？

Jeph:我喜歡目前一些"噪音/實驗音樂"，我一直都很喜歡The Hafler Trio，Borbetomagus也是我喜歡的樂團。我不是很喜欢日本的噪音，我喜歡Charles Gayle、Rudolph Grey、任何即興音樂、Jim O'Rourke、Cecil Taylor、The



Haters、John Hudak、Lab Rat、Small Cruel Party和PBK，我仍然可以繼續下去，不過那只是一堆無趣的名字。我可以說是不喜歡純噪音，也就是"Unwanted Sound"。我發現目前有很多自主制作卡帶工作者都從事這方面的創作，他們對自己的"樂器"並沒有明確的技巧，他們的目的只是純粹"製造噪音"，我自己本身並不喜歡這類像是小孩憤怒的創作。

#### 6. 未來計畫?

Jeph: 未來的計畫是繼續錄製和發行Hands To的作品，同時繼續找人來和Blowhole一起合作錄音。我希望很快能有足夠的金錢來發行我自己的CD和LP。

### SELECTED DISCOGRAPHY

#### HANDS TO "SFO"

(CD, Zabriskie Point, 1992)

1988年1月30日在舊金山現場表演的錄音。此作品最適合在寧靜半夜聆聽。

#### HANDS TO "Hands To Turn My Hands To"

(CD, Zabriskie Point, 1993)

以九年時間在世界各地收集聲音素材所完成的拼貼作品。

#### **Special thanks for Jeph's answers & artworks!**



Animist Recording  
 c/o Jeph Jerman  
 pob 366 tucson az 85702  
 USA

NOISE IS ART

## AUBE

*Anes*

🎸 Live At OMS OSAKA 1993

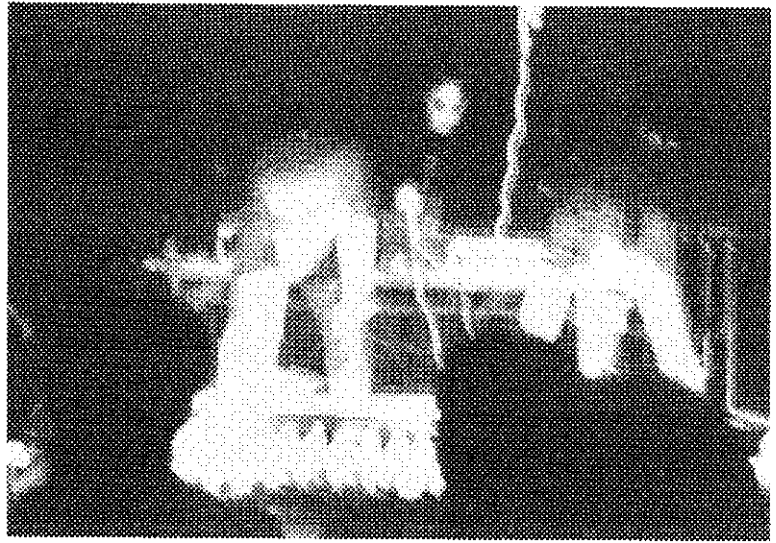
日本噪音樂團The Gerogerigegege、Merzbow(秋田昌美)、非常階段、Incapacitants、C.C.C.C.、Masonna、Hanatarash(山塚愛)、暴力溫泉藝者、Solmania、Monde Bruits...等，近幾年來，愈來愈多來自歐美的樂評和介紹，都對日本Noise的蓬勃勢力有著相當高度的評價，指陳日本Noise有種異於西方的，自Rock跨出而接近Art本質的特性。

一水之隔的台灣，在懷抱著既要本土化又想國際化的理想時，不妨放開心胸大膽地與世界同步體會一下，日本Noise是如何造成令歐美震撼的勢如破竹之勢。以下簡介日本Noise的發展和我們與日本噪音團Aube的中嶋昭文所做的專訪。

日本的Noise大都是自hard-rock/psychedelic、punk、free music樂派延伸出來，這些噪音藝人通常以純熟的搖滾、叛客爆發力，運用各種異質的、人造聲響，嘗試音樂各類不同的形式向度。在日本



☛ Aube  
 + Arichi (Right)  
 + Sasaoka (Left)  
 LUMINOUS 931010  
 Live at Bears Osaka  
 1993



樂壇中，Noise與Art的合流，是除了現代音樂領域之外，一個奇妙的特例。

事實上，Noise不同於粗淺且流行的punk或rock，只是純粹肉感地渲洩、叫囂、謾罵，而後自我膨漲。世界各國的Noise之獨立成爲一個文脈，其主要的共通性在於自由、自主、不自我設限、開放、豐富、充滿實驗性的，這是Noise的世界性語言，它本身可說是無國籍且無政府的；這與現代藝術的精神不謀而合。因此也無怪乎世界上Noise的創作者，許多都兼具藝術工作者的身份(裝置、行動、劇場、電影、繪畫、設計...)，如：日本的Aube、法國的Etant Donnes、Syllyk、美國的The Haters、瑞士的Runzelstirn & Gurgelstock...等。

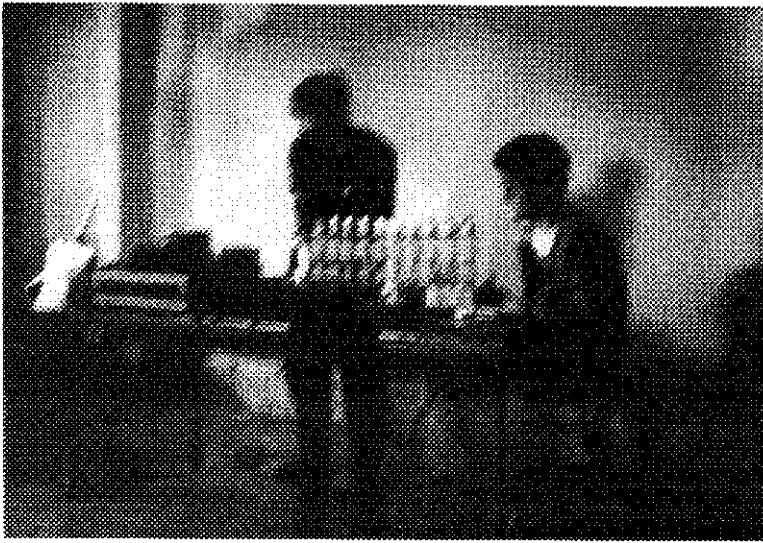
儘管日本噪音倍受國際重視，然而強力受到harsh-noise刺激的噪音群，似乎也走到一個極限的瓶頸，變不出其他花樣來。然而，以最少量素材加工，運用單一音源的Aube，擁有清新而細緻的特質，反而爲日本噪音圈顯現一條新路來。

在報導中嶋的專訪之前，先在此簡介一下他的背景及作品。

住在京都的中嶋昭文，本身是位相當專業的工業設計者。工業設計與一般設計相同，都必須接受相當程度的美學洗禮。中嶋在Aube(法語的破曙、曉光、水渦輪...等意)的首張CD中，本著徹底Noise的概念，使用許多陷落水音爲素材，達到自然主義的意象，並施以各種電子效果，使得音粒子更爲變質、喧囂，產生無限的變化。

中嶋昭文本身受到70年代的德國電子和80年代industrial-sound的強烈影響。他自稱是個德國前衛搖滾迷而他的「前衛搖滾」的定義是：重且陰暗的電子聲響。中嶋昭文本身也是個Noise收藏者，他認爲自己收到最珍貴的奇盤，該算是Nurse With Wound的"PSILOTRIPITAKA"的4CD BOX。

中嶋昭文所作的Noise，往往浮現出日常工業製品般端正的冷凝意象和秀逸氛圍，同時帶點工匠的斧鑿痕跡，這與他的職業遙相呼應；從其音響的視覺意象看來，頗富工匠



☛ Aube 1993  
Live at Zokei Center  
with Soichi Arichi (Right)  
+ Lighting equipments

意味的拜物主義。此外，中嶋自創的廠牌 G.R.O.S.S.(英語的粗野、統合之意)所出品的卡帶，Artwork全由他親自設計、裝訂、裝置完成。他特別常用銀色與黑、白圖案相配，呈現頗富現代感的冷酷意境。

初步瞭解了中嶋昭文及其Label、作品之後，以下是我們為他做的專訪。

**Q1:你能為我們簡單介紹Aube的歷史嗎?**

A1:從1975年起，我是個電子/實驗/前衛音樂的喜愛者和收藏者，特別是70年代德國實驗搖滾/電子音樂，80年代的工業/後工業/噪音音樂，以及其他奇特的電子聲響。目前我仍然很喜愛及繼續收藏這類音樂產品。

自從80年代起，我便像「自宅卡帶創作者」(Home-Taper)般開始嘗試使用電子合成器來創作一些電子聲響。1990年時，我認識一群搞現代藝術的朋友，他們運用水來作裝置，並請我用水為素材，為他們的裝置做些聲響。我總共做了四捲卡帶(每捲限量30~50

捲)，並只在那間展覽的畫廊中自主發行。在此同時，我也開始認識了一些日本的噪音創作者，1991年時，我在一場噪音表演中，遇見了Vanilla Records的老闆，他有意發行我的卡帶。於是，Aube就這樣誕生了。Aube的第一首歌是出現在Vanilla Records發行的三張一套七吋單曲合輯裡，名稱為「Come Again」；不久之後，第一捲卡帶「Hydrophobia」也由Vanilla Records發行。

**Q2:你的Noise作品中想表達何種意念?**

A2:我在Aube名稱下的系列作品，每一首作品都只限用一種音源來創作。

**Q3:你的創作最主要受到那些方面的影響?**

A3:(參看第一個回答)我主要受到70年代德國電子/實驗音樂，像Klaus Schulze、Ash Ra Temple、Tangerine Dream、Neu、Can、Kraftwerk、Faust、Amon Duul I/II和80年代中期的Noise音樂，如MB、Nurse With Wound、EG及其他。

**Q4:為何你只用水聲來做Noise?**

A4:(參看第二個回答)雖然目前發行的Aube作品中多用水聲,但事實上,我並不完全只用水聲做素材,我也嘗試使用其他多種音源來創作。近來(今年至明年春天以前),許多國外廠牌幫我發行的這些使用別種音源創作的作品都已敲定。另外,我自己的廠牌G.R.O.S.S.也會發行這些作品中的一部份。我目前使用水、螢光燈/輝光燈(glow lamp)、在一個有限空間的環境聲響(在建築內或在京都)、小振動器、人聲、肺臟聲、腦波和心跳...等做為素材。

**Q5:你最喜歡那個團體的作品?**

A5:所有Kraftwerk的作品,我是他們所有作品的狂熱收藏迷。

**Q6:你如何與其他創作者和表演者合作?**

A6:我主要是藉由郵件與其他Noise創作者合作。我喜歡以其他藝人的聲響作為素材來解構、重混音和重錄音。我也受到英國Adrian Sherwood/On-U Sounds的混音作品和雷鬼Dub-Mixing的影響。同時我仍與現代藝術家合作,我使用他們的裝置做為聲音素材。另外我還與「Op.Eklekt」舞蹈表演團體合作,他們有點像「舞踏」(?但未裸體...)。所有這些現場演出都是一半即興,一半先前就計畫好的。

**Q7:你能談談有關G.R.O.S.S.嗎?**

A7:G.R.O.S.S.是一個只發行卡帶的廠牌,以發行Noise作品為主:包括我自己的作品和其他世界各國我喜愛的Noise藝人的作品。這廠牌完全由我一人運作。

我在1992年春成立G.R.O.S.S.。由於我的本職是工業設計的自由工作者,所以我親手設計和製作所有G.R.O.S.S.及我自己作品的

Artwork(不過Aube最新在Old Europea Cafe/Italy發行的卡帶,並非由我設計)。

**Q8:目前你最喜歡那些東方及西方的藝人及樂團?**

A8:我對東方/亞洲的Noise並非很瞭解。我現在對「Cosmic Strange Noise(? 不容易表達)」感興趣,像是美國的Mauve Sideshow或Kangaroo Kourt。

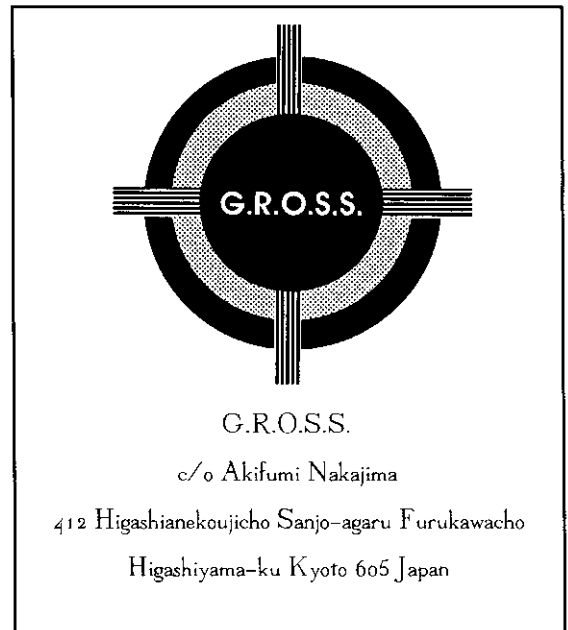
**Q9:你對目前日本噪音圈有何看法?**

A9:抱歉,我無法回答這問題。因為我認為我也是這圈子的一份子。但我只想說,似乎所有外國人都認為日本噪音是又尖銳又嘈雜的,那是錯的。

**Q10:未來計劃?**

A10:太多了,在發行前仍是秘密...對不起。

在此非常感謝中嶋昭文的回答!以下是中嶋昭文的連絡地址,本地樂迷如對Aube及G.R.O.S.S.發行的作品感興趣者,歡迎直接去函與中嶋昭文樣聯絡。



# 飄幻唯美噪音C.C.C.C.

Alex Chong



來自日本的噪音組合C.C.C.C.自九〇年組成以來，其聲名與好評與日俱增；在短短的四年間已從日本噪音界的中堅份子擠身至今天成為國際噪音界的重要名字，跟Merzbow、非常階段等日本噪音典範並列。C.C.C.C.的所有作品已作歐美發行，且反應與銷售量也甚為理想。九二年他們舉行了首度美國巡迴演出，足跡由東岸踏遍至西岸。今年六月他們更完成了歐洲巡迴演出，可見他們在國際地下樂圈已受到極大的重視。

C.C.C.C.的成功相信與其背後的四位成員的實力有莫大的關連，要知道他們早已是日本地下噪音與文化界的重要人物。主腦Mayuko Hino(日野繭子)在七八至八四年間為色情電影演員，曾於大概六十部成人電影

演出過，更三度獲得女主角獎項。在當年色情錄影帶還未出現時，很多色情女演員，如Mayuko般，在影片中雖有大量的性愛甚至S&M場面，但他們卻是以片子去表達其一套的意識與觀感，主要是“A media to express anti-establishment statements is the porno films”。之後她轉移至Butoh Dance(舞踏)與其他地下表演藝術去表達其意識，直至她遇上了Merzbow的秋田昌美接觸到噪音，她發覺以強硬雜聲也能很完全的表達自己，繼而組成C.C.C.C.踏上創作噪音的路途。Hiroshi Hasegawa(長谷川洋)則是前YBO<sup>2</sup>的成員，其出眾實力已不言而喻。Fumio Kosakai(小+界文雄)除了C.C.C.C.外，更同時與非常階段T.美川合組

Incapacitants，亦間竭性地參與非常階段的演出。九三年 Sonic Youth 在日本開 concert，Fumio 更是 Guest 之一。Ryuichi Nagakubo(長久保隆一)則一直與 Fumio 和 Hiroshi 有著緊密的合作，近年間他們合組的搖擺隊 "Uchu-engine" 亦頗受好評。

其實除了 Fumio 外，Mayuko 和 Hiroshi 在 C.C.C.C. 以外也活躍於其他地下 project。Mayuko 個人跟秋田昌美、Masonna、非常階段的 JoJo 等也有合作演出；九二年她亦為加拿大噪音組合 Nimrod 的美加演出作嘉賓，表演噪音、voice 與 S&M。她同時亦與 Hiroshi 在 Club Fuck(L.A.) 作個人演出，Hiroshi 負責營造噪音，Mayuko 則作 Bondage(緊縛) 與滴蠟的 Butoh 表演，是次非常精彩的演出收錄於一盒名為 "Mayuko Hino Performance at Club Fuck! in L.A." 的錄影帶中。九四年 Mayuko 往 San Francisco 渡假時與工業噪音巨人 Monte Cazazza(!!!)、Trance 的

Mason Jones 和 Allegory Chapel 的 Elden-M 在當地的電台 KFJC 的節目中合作，作現場即興表演，此歷史性演出將會收錄於十二月尾出版的一張名為 "Chaos of the Night"-Live at KFJC 的 CD 當中，熱切期待！！！Hiroshi 則擁有其個人創作體系 Mortal Vision，同時亦與 Aube 的中昭嶋文、Masonna 等合作過不少 Projects。

C.C.C.C. 全名為 "Cosmic Coincidence Control Center"，最初四位成員是以典型的搖擺格局出現的——結他、低音結他、鼓擊、歌唱，加上舞蹈表演，實驗地玩奏些受 Hard Rock 影響的即興音樂。之後他們接觸到電子聲響繼而慢慢發展至專攻噪音。在這四年間，C.C.C.C. 推出了不少作品，基本上每首作品也貫徹著 C.C.C.C. 獨有的噪音聲響形態，也是令他們從一大堆噪音名字中鶴立雞群的主要關鍵。C.C.C.C. 的噪音不像很多噪音組合般不斷以巨大冗長的壓迫聲響去填滿聽者腦中的每一時空間至空白

麻木窒息。C.C.C.C. 的噪音是帶有濃烈的唯美型態。噪音聲響在受到理性控制下在空間中不斷地流動著排泄，在難以探索的聲音結構模式下，經過聲響的變質互動交錯，人腦中感受到飄渺、迷幻的快感，不經意地營造一股唯美的意識。

打從其九二年首張 CD "Cosmic Coincidence Control Center" 開始，C.C.C.C. 已奠定了其創作



的旨意，表現出"Erotic Aesthetics"(色情性唯美)的意識型態；碟中一曲長達五十分鐘的"Sonic Machine"乃是全碟中叫人最動心的，亦同時將C.C.C.C.的作品格局模式作歸納性的演繹，為其往後作品貫徹著的基本風範。在冗長的噪音空間裡，虛幻至晦暗的電子聲響呼叫、柔然的小提琴與Cymbals聲、Mayuko的苦澀呻吟作不同模式的出現、合併、分裂，聲響飄浮游蕩。聽著聽著，你發覺噪音不再是刺耳的雜音，腦中潛意識已被拋到老遠，完全麻醉於時空飄忽的幻化境界，眼前是模糊的性慾意像幻想，抽象地引併出極富美感的意境感覺。

之後的作品亦是隨著這種基本手法風範去表現其獨特的唯美噪音。不過C.C.C.C.有陣子喜歡偏向把聲響間的交流密度更提高，亦令其噪音多一份苦澀與放縱，有陣子去刻意投入氣氛意境的營造，漆上更濃厚的優美型態，完全視他們表演時的思潮而定。九三年的CD"Loud Sounds Dopa"仍是C.C.C.C.在美國巡迴演出時精彩片段的輯錄；當中的噪音就是高密度的流動，把腦裏的空間填得更密，那些迷幻的聲響在緊密間與噪音的流動更融入於一體，其效果是官能刺激增加，那虛幻的美態意像亦在密集下增強變成快感激素。

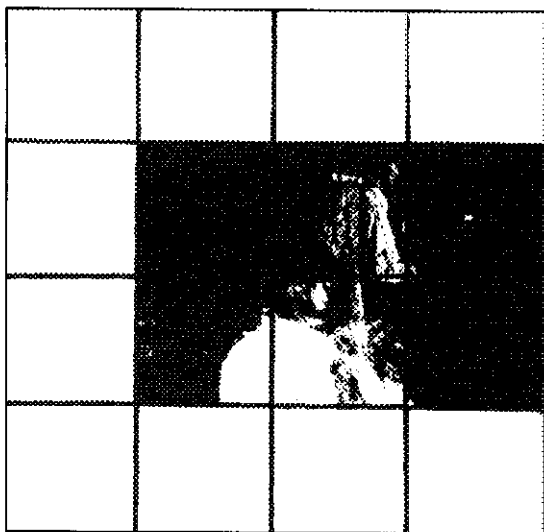
在九四年的LP"Amplified Crystal"及其混音版本"Amplified Crystal II Special Remix"盒帶裏，C.C.C.C.可以說是把高密度與氣氛營注巧妙融合，兩者也是由Aube的中嶋昭文負責Mix和Remix的，點滴Aube的風彩格局亦不奇然暗暗湧現。"Amplified Crystal"初部份專注於環境氣氛的培養，那幻化的唯美意態亦更具體地形成構圖，可以說



是頗影像化，更偏向ambient noise的規格；曲子慢慢地加強聲響的密度與量度，緊密的漸湧至強大力量的澎湃，是Hard Noise的依歸，但你卻能意悟到那幻虛的聲響亦在緊密地合併堆砌出變化的意識圖案交替，這手法跟Aube有點近似，只是Aube偏向富藝術味濃厚的意像效果，而C.C.C.C.則以迷幻的唯美構圖去引發性慾的意像。來自雜錦CD"Land of The Rising Noise"的一曲"Monde Bizarre"與在即將推出的雜錦CD"Eternal Blue Extreme"的一曲"Into The Blue Age"中，C.C.C.C.則完全地投向環境色彩的懷抱，那理性的深沉噪音徐徐地浮動，襯上迷幻的飄忽呼叫，感覺是置身於優美環境的惡夢。

其實C.C.C.C.在其作品中希望宣洩的色情唯美意識頗為抽象，在他們偏向ambient的作品中有較強烈具體的構圖去令人領悟，但在偏向Hard Noise的作品中那意識卻沒有來得那麼明確，很多時以緊密的幻化快感激

發起性慾幻想，所以C.C.C.C.在其演出時，尤其是Hard Noise的演繹，很多時Mayuko也會加上Performance，由S&M至Butoh Dance，這些直接的描繪令噪音更容易令人領悟到其箇中的意識。不過Mayuko說她將會不再做S&M的表演了，如滴蠟，Bondage等，因為很多觀眾並不因為這些Performance而更清楚領悟到其意義，這有時更甚至令整個演出不能傳達其正確思潮。況且Mayuko對於S&M方面已探討足夠了，她打從演戲時已有大量的S&M演出了。



Mayuko在C.C.C.C.演奏時的S&M與Butoh Dance表演是其噪音意識的直接影像：看著她以繩緊綁著裸體的苦澀美態，跟背後的噪音流露的意識一樣，滲出色情的唯美感。

近期C.C.C.C.加入了新隊員Yoshiaki Nagumo(南雲嘉明)，專注結他部份。Yoshiaki乃前Pain Jerk成員，至九三年冬以來一直也擁有自己的噪音project"Dolphin Skull Headphone"，自主製作推出過七盒盒帶。今為五人組合的C.C.C.C.在噪音曲向方針未知有否變更，相信其主要創作宗旨色情

唯美意識仍流露於作品中，因這是"Cosmic Coincidence Control Center" 這個project的主要表達意念。

## SELECTED DISCOGRAPHY

### C.C.C.C.

#### CD

"Cosmic Coincidence Control Center" (Endorphine Factory, Japan, 1992, Ltd. 800 copies)

"Loud Sounds Dopa" (Endorphine Factory, Japan, 1993, Ltd. 1000 copies)

#### LP

"Community Center Cyber Crash - Live in Pittsburg" (SSS/RRR, U.S.A., 1993)

"Amplified Crystal" (Endorphine Factory, Japan, 1994, Ltd. 500 copies)

#### 7"EP

"Test Tube Fantasy" (ANT-ZEN, Germany, Coming Soon)

#### Cassettes

"Reflexive Universe" (Vanilla Records, Japan, 1991)

"Gnosis" (Drahtfunk Products, Germany, 1992)

"Phantasmagoria" (Endorphine Factory, Japan, 1993, Ltd. 200 copies)

"Amplified Crystal II Special Remix" (Endorphine Factory, Japan, 1994, Ltd. 300 copies)

#### Video

"Deep Electronics Live" (Vanilla Records, Japan, 1993)

#### Compilations

"Come Again" (7"EP, Vanilla Records, Japan, 1993)

"Noise Forest" (CD, Les disques du Soleil, Japan, 1991)

"OH! More vol.5-Noise Collection" (Video, Maru Ka Batsu, Japan, 1993)

"Come Again II" (CD, Silent Records, USA, 1993)

"Noise War" (Cassette, Mother Savage, USA, 1993)

"Kingdom of Noise" (Video, Endorphine Factory, Japan, 1993)

"Land of The Rising Noise" (CD, Charnel House, USA, 1994)

"Macrocephalous Compost" (video, Old EUROPA Cafe, Italy, 1994)

"Howard 31" (CD, Artware, Germany, 1994)

"Sweet Music" (Cassette, Self Abuse Records, USA, 1994)

"Eternal Blue Extreme" (CD, Somnus, Canada, 1994 Coming Soon)

### Mayuko Hino

"Mayuko Hino Performance at Club Fuck! in L.A."(Video, Endorphine Factory, Japan, 1993)

V.A.-"Gomi-AKTA" (Cassette, COQUETTE, Japan, 1993, Ltd.153)

Mayuko Hino + Monte Cazaza + Mason Jones + Elden-M "Chaos of The Night-Live at KFJC" (CD, Endorphine Factory, Japan, 1994 Coming Soon)

### Hiroshi Hasegawa

Mortal Vision "Nacht Musik" (Cassette, G.R.O.S.S., Japan, 1992)

V.A. "Gomi-AKTA" (Cassette, COQUETTE, Japan, 1993, Ltd.153)

Aube/Monde Bruits/Mortal Vision/ Thirddorgan "Density-100" (Double Cassettes, G.R.O.S.S., Japan, 1993, Ltd.100)

Kinkakuji/Ginkakuji/Gokurakuji "The Tree Temples"(with Akifumi Nakajima and Massona, Triple Cassettes, G.R.O.S.S., Japan, 1994, Ltd.100)

Club Skull "The Origins of..."(with Akifumi and Fumio, Cassette, G.R.O.S.S., Japan, 1993)

Astro "Moog Resuscitation" (7"EP, ANT-ZEN, Germany, Coming Soon)

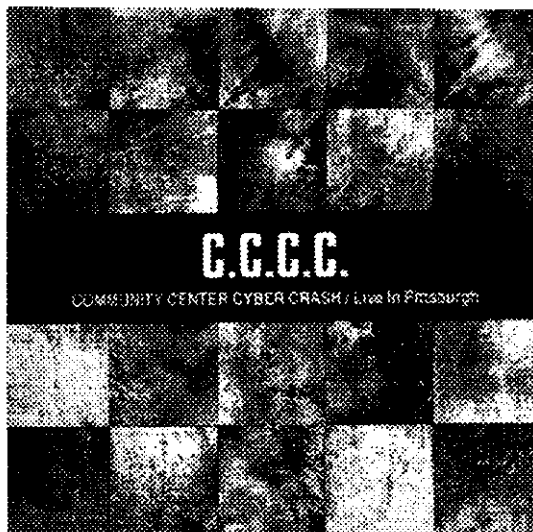
### Fumio Kosakai

"Earth Calling" (Cassete, Anciant Records, Japan, 1992)

"The Warm Garden" (Cassete, Anciat Records, 1992)

V.A. "Gomi-AKTA" (Cassette, COQUETTE, Japan, 1993, Ltd.153)

Fumio also appears in all the Incapacitants'



releases and some Hijokaidan's works

### Others

Hiroshi, Fumio, Ryuichi's Rock Band "Uchu-Engine": V.A. "Tokyo Flashback 3"(CD, P.S.F. Records, Japan, 1994)

<b>Contact:</b>
C.C.C.C.
c/o Endorphine Factory 1st-303, 1-17-6 Kikuna Kohoku-ku Yokohama-shi 222 JAPAN





Crowley改給我的邪教名字93rd Current卻仍舊延用，即後來改成的Current 93。

1983年，我以Current 93名義，在歐陸地下Laylah旗下（Laylah已經解體，大部份旗下作品也由英國的World Serpent購回再版）。

我以Current 93名義推出一張12"Single-LaShTal，而B-side作品分別是Salt及Cresse。在這張LaShTal 12"中，我得到John Balance，Nick Roger，Fritz Haaman等的協力幫忙。而唱片封面更加由我另一好友Steven Stapleton負責設計/繪製。

之後，我繼續以Current 93名義開始創作更多我自己的音樂世界。在這個時候，我卻深受一位法國反天主教文學作者Lautreamont的影響，所以在之後的兩張大碟中，我也是深受他的古怪思想所影響。在Dogs Blood-Rising及Nature Unveiled之中，我也運用他的思想來影響/擴大我的創作。在Dogs Blood-Rising及Nature Unveiled兩張大碟中，我和Steven Stapleton將很多不同的怪聲/噪音作實驗，有西藏喇嘛的禱告聲，環境的嘈雜聲，古典歌劇的合唱，Simon & Garfunkel的唱片聲響（？），甚至動物的無調叫喊，再加上我跟Steven Stapleton的邪聲鬼氣，這便是早年Current 93的創作手法。（上述兩張Current 93大碟Dogs Blood-Rising及Nature Unveiled是眾多93樂迷公認是Current 93唱片系列中最表現邪惡噪音的兩張作品）。

1985年，我開始發覺自身對很多不同文化/藝術皆感到很熱誠的感興趣，我不斷的去找尋，不斷的閱讀，尤其對古代神話和古代

巫法，我的興趣就更濃。此時，我更認識了一位來自冰島(Iceland)的好朋友—HOH。之後我和HOH就更加合作寫歌，加上Steven Stapleton的協助，我們以Current 93/HOH的名義推出一張叫Island的CD唱片集，一共有13首二人合寫的作品（※在此張Island CD中，連在英美兩地紅極一時的Bjork小姐也有份客串和唱，可想而知Tibet與Bjork的關係。HOH全名為：Hilmar Orn Hilmarsson）。

在冰島之後，我再回到倫敦(London)，重遇兩位舊朋友—Douglas P.(Death In June)以及Rose McDowall。另外得到Authur Lee及Buck Dharma的支持，這便有Swastikas For Goddy的出現。

在冰島與HOH一同創作期間，我也結識了另一位冰島朋友，一位老者Sveinbjorn Beinteinsson，他是一位熟讀冰島古代神話/古聖詩的老人家，加上我對這些古代神話的濃烈興趣，在我的協助下，我以Current 93 Present形式，收錄了「EDDA」這張純唸詩的作品集。

在我完成Swastikas For Goddy後，我也立刻再次投入另一張新大碟的工程了。沒錯，正是Current 93另一新意念大碟—Imperium。Imperium的創作概念是基于天主教教義與古佛學理論對人生人性的影響而創成的。而Imperium的創作，也是我David Tibet內心悲哀的一次昇華解脫。這種心靈上解放對我(Current 93)另外兩張大碟的創作也作出相當有力的影響。她們分別是Christ And The Pale Queen Mighty In Sorrow及Earth Covers Earth。

而在創作Earth Covers Earth之中，除了上述概念之外，部份靈感是來自一隊叫



# INTERNATIONAL NETWORK

🎧 日前，台北地下非音樂實驗組合「零與聲 (Z.S.L.O.)」，已推出完全自主制作限量發行的地下狂爆魔音黑碟CD，實聲素材包含噪音、異教音樂、拼貼取樣、收音機短波、環境聲響...等，浪漫/殘酷/極限/激情流體/無體制。

🎧 NOISE近期為在台美籍另類怪傑Jobi Kobi自主制作發行的卡帶已完成，專輯名稱為「Beyond False Struggle」，收錄Jobi Kobi近期在自宅錄音創作的新作，樂風十分多樣化：另類—搖滾—簡約—感性—迷離—實驗。

🎧 日本「CASSETTE TAPE JOURNAL」地下音樂刊物第三期—「台灣特集」，報導了台灣方面的地下音樂活動，其中包括「NOISE」的訪問，「零與聲」、「台北破爛生活節」、昌彥唱片和「大便」的介紹。有興趣的樂迷請寫信至「〒330 日本大宮市土手町1-196-1-108」與小林賢輔聯絡。

🎧 香港新進噪音音樂團Illuminated 666，已在香港另類廠牌Sound Factory推出首張CD，專輯名稱為「Creme Of First Coming」。

Sound Factory

G.P.O. Box 13500, Hong Kong

🎧 SOMNUS PRODUCTIONS是加拿大新成立的噪音/實驗音樂廠牌，由移民加拿大的香港

人Alex Chong所主持。今年十一月末將發行首張CD，此張名為「Eternal Blue Extreme」的CD是紀念英國導演賈曼的合集，參與的樂團有：Z.S.L.O.、C.C.C.C.、Aube、Merzbow、Otomo Yoshihide、PNF、I.666和Juno等台港日噪音實驗樂團。

Somnus Productions

7300 Yonge Street, Suite No.1601,

Thomhill, Ontario L4J 7Y5, Canada

🎧 法國實驗音樂樂團Syllyk的廠牌La Legende Des Voix近期推出Arsenije Jovanovic的個人CD，A.J.是劇場、廣播、電視等方面專才，並曾榮獲不少大獎。Syllyk本身則將與Alain Basso合作推出一張CD。

La Legende Des Voix

21 rue du 8 mai 1945 - 37270 Montlouis

France

🎧 Macronympha是來自美國匹茲堡的噪音團，以玩激刺Toture Noise為主，自主發行的卡帶使用了大量S/M色情的圖片。Mother Savage是他們自主的廠牌。

Mother Savage, c/o Joseph Roemer

1180 Colgate Drive, Monroeville, PA 15146

Pittsburgh - USA



## NOISE ACTUAL

- NA01 THE GEROGERIGEGERE - 'Nothing Too Hear /Nothing To...1985' CD \*deleted  
NA02 THE HATERS - 'Silent Shovels Smashing Sut' C-46 & booklet (美國觀念/行動/噪音教父)  
NA03 Z.S.L.O. - "禽肢失控機器" CD (Ltd.400) (台灣本土地下噪音實驗樂團)  
NA04 JOBI KOBI - "Beyond False Struggle" C-46 (在台的美籍另類怪傑)

## NOISE FUTURE

- NOISE 1:Sol Invictus, Zoviet France, Merzbow, Diamanda Galas, Xper.Xr. \*deleted  
NOISE 2:Syllyk, Thu 20, Compulsion, Z.S.L.O. \*deleted  
NOISE 3:The Gerogerigegege - special issue \*deleted  
NOISE 4:Imago-V2-Vital, Xper.Xr., Current 93, Whitehouse \*deleted  
NOISE 5:Monellaphobia, The Haters, John Zorn's Avant Label, Non \*deleted  
NOISE 6:The Gerogerigegege, Z.S.L.O., Yamatsuka Eye, Zabriskie Point, Death In June,  
Current 93, Sol Invictus, Sixth Comm, The Legendary Pink Dots  
NOISE 7:MB, Merzbow, Hybrids, Einsturzende Neubauten, Schimpfluch, Hypersexual  
Nymphomaniacs, Man Is The Bastard, Cassette Tape Journal \*deleted

## ORDER INFO

C-46 卡帶

Taiwan : NT\$120 (Inc P&P) Elsewhere : US\$6(Inc P&P)

CD

Taiwan : NT\$300 (Inc P&P) Elsewhere : US\$15(Inc P&P)

NOISE FANZINE - #6, #8。預訂: #9(95/03), #10(95/06)

Taiwan : NT\$ 50(Inc P&P) H.K. : US\$2(Inc P&p)

以上均包含郵資，有興趣樂迷請寄現金索取或預訂。

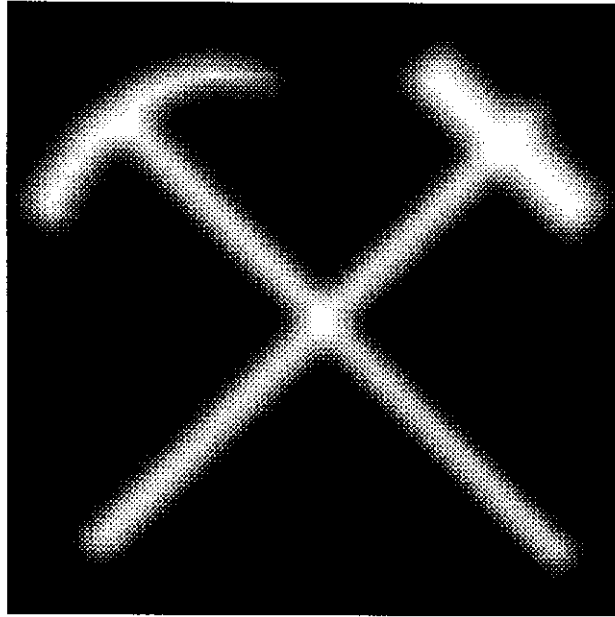
## CONTACT

### NOISE

台北市木柵郵政1-21號信箱

P.O.BOX 1-21, MUCHA, TAIPEI 116, TAIWAN

台灣最異端地下噪音/實驗音樂刊物



# NOISE

本期內容:日本噪音團 —

腦死笑笑的「暴力溫泉藝者」

音樂鍊金術的「K2」

工業拜物的「Aube」

滴蠟緊縛的「C.C.C.C.」

美國地下實驗樂團 —

片斷音像的「Hands To」

英倫異教團 —

鬼魅死寂的「Current 93」